

STABILE S.p.A. - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy - Via Fratelli Kennedy, 1

tel. ++39.0331.366.193  
fax ++39.0331.366.021

www.stabile.it  
e-mail.info@stabile.it

kiwa  
Approved



FACTORY  
PRODUCTION  
CENTRAL  
GASTEC

STABILE

La Canna Fumaria



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Declaration of conformity

**Nome e indirizzo registrato del produttore:**  
Name and address of the manufacturer:

**STABILE SPA**  
Via Fratelli Kennedy, 1  
21055 - Gorla Minore (Va) - [info@stabile.it](mailto:info@stabile.it)

**Nome commerciale del prodotto:**  
Product Trade Name:

**Sistema camino monoparete con condotto fumi in plastica**  
**STABILE PA**  
Single wall rigid system chimney with plastic flue liner

Gamma di diametri: 60 - 80 - 110 - 125 - 160 - 200  
Diameter Range

**Nome e indirizzo registrato del fabbricante:**  
Name and address of the manufacturer:

**STABILE SPA**  
Via Fratelli Kennedy, 1  
21055 - Gorla Minore (Va) - [info@stabile.it](mailto:info@stabile.it)

**Nome e qualifica della persona responsabile del fabbricante:**  
Name and title of the person in charge from the manufacturer:

Dott. Arch. Andrea Venegoni  
Responsabile Certificazione Prodotto  
[andreavenegoni@stabile.it](mailto:andreavenegoni@stabile.it)

**Ente notificato e data di rilascio:**  
Notified body and Date of Issue:

Kiwa Nederland B.V.  
Wilmersdorf 50  
P.O. Box 137  
7300 AC APELDOORN  
The Netherlands - [www.1kiwa.com](http://www.1kiwa.com)

27/09/2011

**Norma di riferimento:**  
Reference Standard:

**UNI EN 14471:2005**

**Numero di Certificato:**  
CE Certificate number:

**0063-CPD-4354**

**Designazione di Prodotto in accordo con la UNI - EN 14471:2005**  
Product designation in accordance with the UNI - EN 14471:2005

Gr. 1	Gr. 2	Gr. 3
0,1	0,2	0,3
Ø60 Ø80	Ø110 Ø125 Ø160	Ø200
PA Sistema Camino parete singola	PA Sistema Camino parete singola	PA Sistema Camino parete singola
EN 14471 T120 H1 O W 2 O10 I F L1	EN 14471 T120 H1 O W 2 O20 I F L1	EN 14471 T120 H1 O W 2 O40 I F L1
Condotta a parete singola Parete Fumi: PP H Single wall flue duct Flue Wall: PP H	Condotta a parete singola Parete Fumi: PP H Single wall flue duct Flue Wall: PP H	Condotta a parete singola Parete Fumi: PP H Single wall flue duct Flue Wall: PP H

Gruppo di riferimento/ Size Group	
Descrizione Prodotto/ Product Description	
Numero della Norma/ Standard Number	
Classe di temperatura/ Temperature classes	
Classe di pressione/ Pressure classes	
Resistenza all'incendio di fuliggine Sootfire resistance classes:	
Resistenza alla condensa/ Resistance to Condensation	
Resistenza alla corrosione/ Resistance to corrosion	
Distanza da materiale combustibile/ Distance to combustible material	
Localizzazione/ Location	
Reazione al Fuoco/ Reaction to fire	
Classe di rivestimento/ Enclosures Classes	

<b>Consultazione rapida/ Quick reference</b>		
0063-CPD-4354		
14471	GR.1	T120-H1-O-W-2-O10-I-F-L1
	GR.2	T120-H1-O-W-2-O20-I-F-L1
	GR.3	T120-H1-O-W-2-O40-I-F-L1
Test report:	IFPC AUDIT REPORT:	
081101100	1124501	
<b>Resistenza a compressione/ Compressive strength</b>		
Altezza massima prescritta per intubamento dal primo collegamento/ Maximum prescribed height from the first connection		
GRUPPO/ size group 1	GRUPPO/ size group 2	GRUPPO/ size group 3
10 mt.	10 mt.	8 mt.
Posizionare due supporti a parete in corrispondenza della partenza (Tee) del sistema installato/ Provide two wall supports at the bottom (Tee) of the installed system		
Posizionare uno supporto ogni ≤1,5 mt dopo i valori riportati in tabella/ Provide a support every ≤1,5 mt after the height values reported in the table		
<b>Resistenza Termica</b>		
0,00 m <sup>2</sup> K/W		
<b>Classe di rivestimento/ Enclosures Class</b>		
I1		
<b>Reazione al fuoco</b>		
F		

STABILE S.p.A. - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy - Via Fratelli Kennedy, 1

tel. ++39.0331.366.193  
fax ++39.0331.366.021

www.stabile.it  
e-mail.info@stabile.it

kiwa  
Approved



FACTORY  
PRODUCTION  
CENTRAL  
GASTEC

STABILE  
La Canna Fumaria



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Declaration of conformity

Informazioni di Prodotto in accordo con la UNI - EN 14471:2005  
Additional specifications according to the UNI EN 14471:2005

### ALLEGATO - ZA.2.1 - SISTEMA DI ATTESTAZIONE DELLA CONFORMITA' /

Annex - ZA.2.1 - System of attestation of conformity

Il sistema di attestazione di conformità per i sistemi camino con condotti fumi in plastica indicati nella tabella ZA.2, conformemente alla decisione della Commissione 95/467/CE secondo modifiche della 01/596/CE, come prescritto nell'Allegato III del mandato M/105, come modificato, è indicato nella Tabella ZA.2 per l'uso specifico indicato/

The system of attestation of conformity for system chimneys with plastic flue liners indicated in Table ZA.2, in accordance with the decision of the Commission 95/467/EC as amended in the 01/596/EC, as given in Annex III of the mandate M/105, as amended, is shown in Table ZA.2 for the indicated intended use.

Tabella ZA.2 - SISTEMA DI ATTESTAZIONE DELLA CONFORMITA'  
Table ZA.2- System of attestation of conformity

Prodotto/ Product	Destinazione d'uso/ Intended use	Livelli o Classi Level or class	Sistema di attestazione della conformità/ Attestation of conformity system
Camini prefabbricati (elementi di altezza piani), condotto fumi (elementi o blocchi), camini multipiano, blocchi di camino monoparete, kit di camini autoportanti e camini annessi/ <i>Prefabricated chimneys (storey height elements), flue liner (elements or blocks), multi-shell chimney (elements or blocks), single walled chimney blocks, kits of free standing chimneys and attached chimneys</i>	Condurre il fumo dall'apparecchio verso l'esterno in atmosfera/ <i>Conveying smoke from appliance to outside atmosphere</i>	Tutte Any	2+
Sistema 2+: Si veda la direttiva 89/106/EEC allegato III.2 (ii), prima possibilità, inclusa la certificazione del controllo di produzione in fabbrica da un organismo riconosciuto in base ad una ispezione della fabbrica e dei suoi controlli di produzione, come pure sorveglianza, valutazione e approvazione del controllo di prodotto (Manuale FPC), vedi anche Pag.1 del Certificato CE allegato a tergo <i>System 2+: See Directive 89/106/EEC (CPD) Annex III.2.(ii), First possibility, including certification of the factory production control of an approved body on the basis of initial inspection of factory production and of factory production control as well as of its continuous surveillance, assessment and approval.</i>			

L'attestazione di conformità dei prodotti nelle tabelle ZA.1a e ZA.1b avviene secondo la valutazione di procedure di conformità indicato nelle tabelle ZA.3a a ZA.3f derivanti dall'applicazione delle clausole di questa o altri standard europei ivi indicati.

The attestation of conformity of the products in Tables ZA.1a and ZA.1b shall be according to the evaluation of conformity procedures indicated in Tables ZA.3a to ZA.3f resulting from application of the clauses of this or other European Standard indicated therein.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Declaration of conformity

## Informazioni di Prodotto in accordo con la UNI - EN 14471:2005

Additional specifications according to the UNI EN 14471:2005

<b>Prodotto/</b> Product:		Sistema camino monoparete rigido con condotto fumi in plastica STABILE PA/ Single wall rigid system chimney plastic flue liner STABILE PA								
<b>Impiego/</b> Use		Condurre il fumo dall'apparecchio verso l'esterno in atmosfera/ Conveying smoke from appliance to outside atmosphere								
TIPO/ Type	PAR.	CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI/ Performance Characteristic	Livelli testati e/o classi Mandated levels and/or classes				NOTE/ Notes			
0.1 0.2 0.3	5	Dimensioni Nominali (mm)/ Nominal dimensions (mm)	60	80	110	125	160	200	Dichiarazione del costruttore/ Declaration of the manufacturer	
		Spessore minimo dichiarato/ Minimum Wall thickness (mm)	1.6	2	2	2	2.5	2.7		
		Peso al metro L. 1000 mm ca./ Weight per meter L. 1000 mm (kg/m)	0.320	0.470	0.880	1.150	1.930	2.890		
	6.2 6.7.2	Resistenza alla compressione/ Compressive strength	Criteri superati/Pass criteria						Kiwa report No. 0811101100  - Posizionare due supporti a parete in corrispondenza della partenza (Tee) del sistema installato/ Provide two wall supports at the bottom (Tee) of the installed system  - Posizionare uno supporto ogni ≤1.5 mt dopo i valori riportati in tabella/ Provide a support every ≤1.5 mt after the height values reported in the table	
			Altezza massima prescritta per intubamento dal primo collegamento/ Maximum prescribed height from the first connection when relining  GRUPPO/ size group 1                      GRUPPO/ size group 2                      GRUPPO/ size group 3  10 mt.                              10 mt.                              8 mt.							
	6.3	Resistenza al carico del vento/ Resistance to wind load	Non prevista installazione esterna/ Outdoor installation not provided						Dichiarazione del costruttore/ Declaration of the manufacturer	
	6.4	Resistenza al fuoco/ Fire resistance	0 = senza resistenza al fuoco da fuliggine/ without sootfire resistance						Il valore è dichiarato pari a zero "0" secondo le Norme Europee/ The declared value of zero "0" in according to European Standard	
	6.5.1	Tenuta ai gas/Classe di pressione Gas tightness/Pressure class	H1 = 5000 Pa						Kiwa report No. 0811101100	
	<b>Prestazioni termiche/ Thermal performance</b>									
	4.8	Distanza da materiale combustibile/	GRUPPO/ size group 1 O10		GRUPPO/ size group 2 O20		GRUPPO/ size group 3 O40		Kiwa report No. 0811101100	
	4.11	Classe di rivestimento/ Enclosures Class	L1						- Kiwa report No. 0811101100 - Rivestimenti combustibili Combustible enclosures Esempio: cavedi o vani tecnici ventilati con passaggi di travetti in legno/ Example: ventilated enclosures or technical areas with wood passing through wooden beams	
	6.6.2	Resistenza termica/ Thermal resistance	0,00 m²K/W						Dichiarazione del costruttore/ Declaration of the manufacturer	
	6.6.5	Resistenza al flusso/ Flow resistance	Perdite di carico/leakage ζ							
						Codice/Code		Valore/value ζ		Kiwa report No. 0811101100
			GRUPPO/ size group 1	PAED 01 D60				0.3234		
PAED 02 D60						0.1386				
PAED 01 D80						0.1848				
PAED 02 D80						0.0924				
PACQ 45 D60						0.2310				
PACN 90 D60						1.0164				
PACQ 45 D80						0.1848				
PACN 90 D80					0.9240					
GRUPPO/ size group 2			PAED 01 D110				0.1386			
			PAED 02 D110				0.0462			
			PACQ 45 D110				0.1848			
GRUPPO/ size group 3			PACN 90 D110				0.7392			
	PAED 01 D200				0.0462					
	PAED 02 D200				0.0231					
	PACQ 45 D200				0.1386					
PACN 90 D200				0.6468						
<b>Resistenza alla trazione e alla flessione/ Flexural tensile strength</b>										
6.2.2	Comportamento meccanico e stabilità/ Mechanical behaviour and stability	Criteri superati/Pass criteria						Kiwa report No. 0811101100		
6.7.2	Caratterizzazione/ Characterisation	Criteri superati/Pass criteria								
6.7.3	Resistenza a lungo termine del carico termico/ Long-term resistance to thermal load	T120 - Criteri superati/Pass criteria								
6.7.4	Resistenza a lungo termine per l'esposizione di condensa/ Long-term resistance to condensate exposure	2 - Criteri superati/Pass criteria								
6.7.5	Resistenza a cicli di umido/secco/ Resistance to wet/dry cycling	2 - Criteri superati/Pass criteria								
<b>Resistenza agli agenti chimici/ Durability against chemicals</b>										
6.6.3	Tenuta contro l'umidità e condensa/ Tightness against moisture and condensate	W - Criteri superati/Pass criteria						Kiwa report No. 0811101100		
6.6.4	Resistenza alla penetrazione dell'acqua piovana per camini isolati per installazione esterna/ Rainwater penetration resistance for insulated chimneys for outdoor installation	I - installazione interna/internal installation						Kiwa report No. 0811101100		

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Declaration of conformity

6.7.6	<b>Resistenza ai raggi UV/ Durability against UV</b>	I - installazione interna/internal installation	Kiwa report No. 0811101100
<b>Resistenza al carico termico/ Durability against thermal load</b>			
6.7.3	<b>Resistenza a lungo termine del carico termico/ Long-term resistance to thermal load</b>	T120 - Criteri superati/Pass criteria	Kiwa report No. 0811101100
6.7.7	<b>Stabilità geometrica/ Geometrical stability</b>	Criteri superati/Pass criteria	
4.10	<b>Resistenza al fuoco/ Reaction to fire</b>	F	- Kiwa report No. 0811101100 - Classificazione secondo EN 13501-1:2002 A1 Classification in accordance with EN 13501-1:2002 A1

### Informazioni Aggiuntive di Prodotto in accordo con la UNI - EN 14471:2005

Additional specifications according to the UNI EN 14471:2005

<b>Prodotto/ Product:</b>	Sistema camino monoparete rigido con condotto fumi in plastica STABILE PA/ Single wall rigid system chimney plastic flue liner STABILE PA																		
<b>Impiego/ Use</b>	Condurre il fumo dall'apparecchio verso l'esterno in atmosfera/ Conveying smoke from appliance to outside atmosphere																		
<b>TIPO/ Type</b>	<b>CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI/ Performance Characteristic</b>	<b>Livelli testati e/o classi Mandated levels and/or classes</b>	<b>NOTE/ Notes</b>																
0.1 0.2 0.3	<b>Materiale parete/Wall material</b>																		
	Tipo/Type	Polipropilene Omopolimero PP H Homopolymer Polypropylene PP H	Dichiarazione del costruttore/ Declaration of the manufacturer																
	<b>Distanza tra i supporti per installazioni non verticali/ Distance between the supports for non vertical installations</b>	Min $\leq$ 1.5 mt	Kiwa report No. 0811101100																
	<b>Contatto umano accidentale/ Accidental human contact</b>	<p>NON VENGONO PREVISTE PROTEZIONI PER IL CONTATTO ACCIDENTALE: I VALORI RIENTRANO NEL PARAMETRO PREVISTO DALLA NORMA/ NO PROTECTIVE SHIELDS ARE PROVIDED IN CASE OF ACCIDENTAL CONTACT: EVERY FEATURE MEETS THE PARAMETERS PRESCRIBED IN THE STANDARD</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>GRUPPO/ size group</th> <th>Ø DI RIFERIMENTO/ Ø Reference</th> <th>VALORE MEDIO PER INSTALLAZIONI VERTICALI PRESO IN SEI PUNTI/ average vertical installation for taking in six points</th> <th>VALORE MEDIO PER INSTALLAZIONI NON VERTICALI PRESO IN DUE PUNTI/ average for non vertical installations taken into two points</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>80</td> <td>72°C</td> <td>66°C</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>110</td> <td>72.1°C</td> <td>66.5°C</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>200</td> <td>92°C</td> <td>55.5°C</td> </tr> </tbody> </table>	GRUPPO/ size group	Ø DI RIFERIMENTO/ Ø Reference	VALORE MEDIO PER INSTALLAZIONI VERTICALI PRESO IN SEI PUNTI/ average vertical installation for taking in six points	VALORE MEDIO PER INSTALLAZIONI NON VERTICALI PRESO IN DUE PUNTI/ average for non vertical installations taken into two points	1	80	72°C	66°C	2	110	72.1°C	66.5°C	3	200	92°C	55.5°C	Kiwa report No. 0811101100 - Valore di temperatura massimo previsto dalla Norma UNI EN 14471: 93°C/ Temperature value of the maximum required by the Standard UNI EN 14471: 93°C
	GRUPPO/ size group	Ø DI RIFERIMENTO/ Ø Reference	VALORE MEDIO PER INSTALLAZIONI VERTICALI PRESO IN SEI PUNTI/ average vertical installation for taking in six points	VALORE MEDIO PER INSTALLAZIONI NON VERTICALI PRESO IN DUE PUNTI/ average for non vertical installations taken into two points															
	1	80	72°C	66°C															
	2	110	72.1°C	66.5°C															
	3	200	92°C	55.5°C															
	<b>Direzione flusso fumi/ Flow direction fumes</b>			Installare la femmina (sede guarnizione) verso l'alto secondo la freccia/ Install the female (head gasket) upwards according to the arrow															
	<b>Installazione/ Installation</b>			Vedere manuale d'uso e manutenzione e Catalogo commerciale STF04/10 See use and maintenance manual and catalog shopping STF 04/10															
<b>Metodo per la giunzione degli accessori/ Method for joining the accessories /</b>																			
<b>Posizionamento delle aperture di ispezione/ Positioning of the inspection holes</b>			Dopo ogni cambio di direzione o spostamento/ After every change of direction or shift																
<b>Stoccaggio del materiale/ Storage of supplies</b>			In area coperta da agenti atmosferici e raggi UV/ In a covered area protected from weathering and UV rays																
<b>Pulizia e utensili di pulizia/ Cleaning and cleaning tools</b>			Vedere manuale d'uso e manutenzione e Catalogo commerciale STF04/10 See use and maintenance manual and catalog shopping STF 04/10																
<b>Drenaggio della condensa/ Drainage of condensate</b>																			

STABILE S.p.A. - 21055 Gorla Minore (Va) - Italy - Via Fratelli Kennedy, 1

tel. ++39.0331.366.193  
fax ++39.0331.366.021

www.stabile.it  
e-mail.info@stabile.it

kiwa  
Approved



FACTORY  
PRODUCTION  
CENTRAL  
GASTEC

**STABILE**  
La Canna Fumaria



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Declaration of conformity

Informazioni di Prodotto in accordo con la UNI - EN 14471:2005 - Placca Camino  
Additional specifications according to the UNI EN 14471:2005 - Chimney Plate

	Stabile S.p.A. Via Kennedy,1 21055 Gorla Minore - VA Tel. 0331.366.193 <a href="http://www.stabile.it">www.stabile.it</a> <a href="mailto:info@stabile.it">info@stabile.it</a>		11 0063
<b>PLACCA CAMINO / CHIMNEY PLATE EN 14471</b>			
<input type="checkbox"/> STABILE PA	<input type="checkbox"/> GR.1 $\varnothing \leq 100$	$T120 - H1 - O - W - 2 - 010 - I - F - L1$	
	<input type="checkbox"/> GR.2 $100 < \varnothing \leq 160$	$T120 - H1 - O - W - 2 - 020 - I - F - L1$	
	<input type="checkbox"/> GR.3 $160 < \varnothing \leq 400$	$T120 - H1 - O - W - 2 - 040 - I - F - L1$	
<input type="checkbox"/> SMARTFLEX	<input type="checkbox"/> GR.1 $\varnothing \leq 100$	$T120 - H1 - O - W - 2 - 010 - I - F - L1$	
	<input type="checkbox"/> GR.2 $100 < \varnothing \leq 160$	$T120 - H1 - O - W - 2 - 020 - I - F - L1$	
<input type="checkbox"/> STABILE MP	<input type="checkbox"/> GR.1 $\varnothing \leq 100$	$T120 - P1 - O - W - 2 - 010 - E - C - L0$	
<input type="checkbox"/> STABILE PAC		$T120 - P1 - O - W - 2 - 000 - I - D - L1$	
<b>SEZIONE RISERVATA ALL'INSTALLATORE / Section to be filled in by the installer</b>			
1) $\varnothing$ _____ mm			
2) <b>INSTALLATORE / Installer</b>			
_____			
_____			
3) DATA/Date _____			
<b>ATTENZIONE: LA PRESENTE ETICHETTA NON DEVE ESSERE RIMOSSA O MODIFICATA/</b> <i>Warning: this label shall not be removed or modified</i>			

Per l'installazione e la compilazione della Placca Camino fare riferimento al "Libretto d'uso e manutenzione"/  
For positioning and compiling of the Chimney Plate refer to the "Use and Maintenance Manual"